

Title (en)  
Suction cleaning apparatus.

Title (de)  
Saugreinigungsgerät.

Title (fr)  
Appareil de nettoyage par aspiration.

Publication  
**EP 0003525 A1 19790822 (DE)**

Application  
**EP 79100198 A 19790123**

Priority  
DE 2805145 A 19780207

Abstract (en)  
A suction cleaning apparatus for wet cleaning, which has a receiving space (2) which is closed by a detachable housing cover (5) and into which a separate container (4) can be inserted. A blower unit which generates the corresponding suction stream is furthermore provided. A liquid pump (11) arranged in the apparatus delivers the cleaning fluid (12), which can be filled into the apparatus, to a spray nozzle through which the cleaning liquid (12) is distributed onto the surface to be cleaned. As a result of the suction stream, this liquid is sucked off again and delivered to the container (4) arranged in the apparatus. In order to achieve a reduction in the apparatus dimensions and improved handling of the apparatus, it is proposed that the container (4) be constructed to be dimensionally stable and the blower unit (7) be accommodated in a housing pot (6) connected to the housing cover (5). The blower unit (7) is suctionally connected to the receiving space (2) via air inlet openings (8) provided directly below the housing cover (5) in the circumferential wall of the housing pot (6). The liquid pump (11) is likewise arranged in the receiving space (2). Suction cleaning apparatuses of this type are used for wet cleaning carpets. <IMAGE>

Abstract (de)  
Die Erfindung bezieht sich auf ein Saugreinigungsgerät zum Naßreinigen. Das Saugreinigungsgerät weist einen durch einen abnehmbaren Gehäusedeckel (5) verschließbaren Aufnahmeraum (2) auf, in den ein gesonderter Behälter (4) einsetzbar ist. Ferner ist ein Gebläseaggregat (7) vorgesehen, das den entsprechenden Saugstrom erzeugt. Eine im Gerät angeordnete Flüssigkeitspumpe (11) fördert die in das Gerät einfüllbare Reinigungsflüssigkeit (12) zu einer Spritzdüse, durch die die Reinigungsflüssigkeit (12) auf die zu reinigende Fläche verteilt wird. Durch den Saugstrom wird diese Flüssigkeit wieder abgesaugt und in den im Gerät angeordneten Behälter (4) gefördert. Um eine Verkleinerung der Geräteabmessungen und eine bessere Handhabung des Gerätes zu erreichen, wird vorgeschlagen, daß der Behälter (4) formsteif ausgebildet und das Gebläseaggregat (7) in einem mit dem Gehäusedeckel (5) verbundenen Gehäusetopf (6) untergebracht ist. Über unmittelbar unterhalb des Gehäusedeckels (5) in der Umfangswand des Gehäusetopfes (6) vorgesehene Lufteinlaßöffnungen (8) steht das Gebläseaggregat (7) mit dem Aufnahmeraum (2) in Saugverbindung. Die Flüssigkeitspumpe (11) ist ebenfalls im Aufnahmeraum (2) angeordnet. Derartige Saugreinigungsgeräte werden zum Naßreinigen von Teppichen und Teppichböden verwendet.

IPC 1-7  
**A47L 11/30**

IPC 8 full level  
**A47L 11/30** (2006.01)

CPC (source: EP)  
**A47L 11/30** (2013.01); **A47L 11/4016** (2013.01)

Citation (search report)  
• DE 2539832 A1 19770317 - BAUER GERHARD  
• DE 2729399 A1 19790111 - STAEHLE GMBH U CO G  
• US 3079626 A 19630305 - YONKERS ROBERT A, et al  
• FR 2248010 A1 19750516 - SPRAY BRITE [US]  
• CH 575748 A5 19760531 - BAEHNI HEINZ  
• GB 1462615 A 19770126 - LAVER LTD  
• DE 2166158 A1 19730705 - BRYCKI WLADYSLAW

Designated contracting state (EPC)  
DE FR SE

DOCDB simple family (publication)  
**EP 0003525 A1 19790822**; DE 2805145 A1 19790809

DOCDB simple family (application)  
**EP 79100198 A 19790123**; DE 2805145 A 19780207